II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/1999

z 9. novembra 2015,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 165/2011, ktorým sa ustanovujú odpočty z určitých kvót makrely pridelených Španielsku na rok 2011 a nasledujúce roky z dôvodu nadmerného výlovu v roku 2010

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ([1]), a najmä na jeho článok 105 ods. 1 a 2,

keďže:

(1) V nariadení Komisie (EÚ) č. 165/2011 ([2]), zmenenom vykonávacím nariadením (EÚ) č. 978/2014 ([3]), sa stanovuje, že rybolovná kvóta na makrelu (*Scomber scombrus*) v zónach Medzinárodnej rady pre výskum mora (ICES) VIIIc, IX a X a vo vodách Únie zóny Výboru pre rybolov v stredovýchodnom Atlantiku (CECAF) 34.1.1 (ďalej len „rybolovná kvóta na makrelu“) pridelená Španielsku v roku 2014 má podliehať odpočtu v objeme 5 989 ton z dôvodu nadmerného výlovu v roku 2010.

(2) V nariadení (EÚ) č. 165/2011 sa ďalej stanovuje, aj z dôvodu nadmerného výlovu v roku 2010, že rybolovná kvóta na makrelu pridelená Španielsku v roku 2015 a prípadne v nasledujúcich rokoch má podliehať odpočtu v objeme 9 747 ton.

(3) Dňa 30. marca 2015 španielske orgány informovali Komisiu, že ich rybolovná kvóta na makrelu na rok 2014 nebola v plnej miere využitá, a požiadali Komisiu o zohľadnenie nevyužitej tonáže na účely zníženia odpočtov stanovených v nariadení (EÚ) č. 165/2011 na rok 2015.

(4) Španielsko zároveň v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 ([4]) požiadalo, aby sa v rámci obmedzení uvedených v danom nariadení časť jeho rybolovnej kvóty na makrelu na rok 2014 zadržala a presunula do roku 2015.

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 165/2011 z 22. februára 2011, ktorým sa ustanovujú odpočty z určitých kvót makrely pridelených Španielsku na rok 2011 a nasledujúce roky z dôvodu nadmerného výlovu v roku 2010 (Ú. v. EÚ L 48, 23.2.2011, s. 11).
([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 978/2014 zo 16. septembra 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 165/2011, ktorým sa ustanovujú odpočty z určitých kvót makrely pridelených Španielsku na rok 2011 a nasledujúce roky z dôvodu nadmerného výlovu v roku 2010 (Ú. v. EÚ L 275, 17.9.2014, s. 1).
([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

(5) Nevyužité rybolovné kvóty na makrelu, ktoré boli pridelené Španielsku na rok 2014, predstavujú 5 652,891 ton. Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/1170 ([1]) sa už do roku 2015 prenieslo 4 211,038 ton uvedenej nevyužitej rybolovnej kvóty. Zostatok nevyužitej tonáže za rok 2014 teda predstavuje 1 441,853.

(6) Táto požiadavka je aj naďalej v súlade s odôvodnením 7 uvedeného nariadenia (EÚ) č. 165/2011 odôvodňujúcim rozloženie odpočtov na obdobie piatich rokov alebo viac.

(7) Na účely prepracovania odpočtov podľa nariadenia (EÚ) č. 165/2011 zmeneného vykonávacím nariadením (EÚ) č. 978/2014 by sa malo použiť množstvo predstavujúce 1 441,853 ton. Toto množstvo by sa malo pripočítať k výške odpočtu z rybolovnej kvóty na makrelu na rok 2014, ktorá by sa tak mala zvýšiť z 5 989 na 7 430,853 ton, a súčasne by sa mala odpočítať od výšky odpočtu z rybolovnej kvóty na makrelu na rok 2015, ktorá by sa tak mala znížiť z 9 747 na 8 305,147 ton.

(8) Nariadenie (EÚ) č. 165/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k nariadeniu (EÚ) č. 165/2011 sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. novembra 2015

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1170 zo 16. júla 2015, ktorým sa k rybolovným kvótam na rok 2015 pridávajú určité množstvá zadržané v roku 2014 podľa článku 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 (Ú. v. EÚ L 189, 17.7.2015, s. 2).

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Populácia	Pôvodná kvóta 2010 ([1])	Upravená kvóta 2010	Zistené úlovky 2010	Rozdiel kvóta – úlovky (nadmerný výlov)	Koeficient podľa článku 105 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1224/2009 (nadmerný výlov * 2)	Odpočet 2011	Odpočet 2012	Odpočet 2013	Odpočet 2014	Odpočet 2015 a v prípade potreby odpočet na nasledujúce roky
MAC/8C3411	27 919	24 604	44 225	– 19 621 (79,7 % z kvóty na rok 2010)	– 39 242	7 744	5 500	10 262	7 430,853	8 305,147

([1]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 53/2010.“